



	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 1 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Reemplaza a: 1.2

## 1. SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Nombre comercial del producto: **Tradecorp® AZ**

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Agricultura: Fertilizante

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

TRADE CORPORATION INTERNATIONAL, S.A.U.

c/ Alcalá, 498 - 2ª planta

28027 – Madrid (España)

Teléfono: +34 91 327 29 30 Fax: +34 91 304 42 00

e-mail: tcatalan@tradecorp.sapec.pt

### 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia de TRADECORP, S.A.U.: +34 91 327 32 00

## 2. SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la mezcla:

**Clasificación conforme Reglamento Europeo 1272/2008**

No clasificado

#### Principales efectos fisicoquímicos

Producto no clasificado como peligroso en base a sus propiedades físico-químicas.

#### Principales efectos adversos para la salud humana

No clasificado

#### Principales efectos adversos sobre el medio ambiente

No clasificado

### 2.2. Elementos de la etiqueta

**Pictograma de peligro:** No aplica

**Indicaciones de peligro:** No aplica

#### Consejos de prudencia:

P102: Mantener alejado del alcance de los niños

P270: No comer, beber ni fumar durante la manipulación

### 2.3. Otros peligros

No aplica.





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 2 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

### 3. SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Identificación de la mezcla

Nombre	Nº CAS	Nº EINECS	Contenido (% p/p)	Clasificación SDS <sup>(1)</sup>	Clasificación CLP <sup>(1)</sup>
Ácido bórico	10043-35-3	233-139-2	< 5,5	T Repro Cat. 2; R60/61	T Repro 1 B; H360
Sal disódica de tetraelitenamino tetraacetado de cobre	14025-15-1	237-864-5	< 3	Xn; R22 Xi; R36	T aguda 4; H302 Irritante ocular 2; H319

<sup>(1)</sup> El texto completo de las frases de riesgo (frases R) y las indicaciones de peligro (frases H) se encuentra en la SECCIÓN 16.

### 4. SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### En caso de inhalación:

Mantener al paciente en reposo y conservar su temperatura corporal. Sacar al afectado de la zona contaminada y trasladarlo al aire libre. Obtener atención médica. Tratamiento sintomático y de soporte cuando se requiera.

##### En caso de contacto con la piel:

Quitar la ropa contaminada y lavar inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua y jabón. Si la irritación persiste, consultar al médico.

##### En caso de contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente los ojos con abundante agua limpia durante al menos 15 minutos, tirando hacia arriba de los párpados, hasta que descienda la irritación. Solicitar de inmediato asistencia médica especializada.

##### En caso de ingestión:

Enjuagar la boca con agua abundante. Obtener atención médica y mostrar la etiqueta o el envase del producto. No inducir el vómito ni administrar nada por la boca. En caso de vómito, mantener la cabeza de la víctima por debajo de las caderas para evitar la aspiración.

##### Consejos para el médico:

Tratamiento sintomático.

### 5. SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados: Utilizar polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, agua pulverizada o espuma resistente al alcohol.

Medios de extinción no apropiados: Chorro de agua directo.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de combustión o degradación térmica pueden generarse óxidos de azufre, nitrógeno o carbono. Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse de acuerdo con las regulaciones locales.





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 3 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Puede utilizarse agua pulverizada para enfriar el material no dañado, siempre evitando que el producto entre en contacto con el agua.

Equipo de protección especial para los bomberos: En caso de incendio, emplear equipo de respiración autónomo y traje de protección personal.

## 6. SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Aislar y delimitar el área afectada.

Eliminar los focos de ignición.

Utilizar equipo de protección personal y protección respiratoria.

Evitar el contacto con la piel y los ojos.

Evacuar al personal a una zona segura.

Asegurar una adecuada ventilación.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar que el producto llegue a la red de alcantarillado, ríos o arroyos.

Evitar la contaminación del suelo.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger con material absorbente inerte (por ejemplo, tierra, arena, tierra de diatomeas o algún absorbente no combustible).

Almacenar el material recogido en contenedores apropiados para su eliminación. Etiquetar dichos contenedores y gestionar de conformidad con las regulaciones locales.

No mezclar con otros materiales de desecho.

Si se producen derrames o vertidos incontrolados sobre cursos de agua (o aguas de uso público), informar inmediatamente a las autoridades locales.

### 6.4. Referencia a otras secciones

Ver Sección 8 y Sección 13.

## 7. SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Ver también Sección 8.

Utilizar equipo de protección personal, evitando el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Asegurar una adecuada ventilación.

No maneje el producto cerca de una fuente de chispas o cerca de una llama.

No fumar, beber o comer durante la manipulación del producto.

Lavarse bien las manos usando jabón neutro después de manipular el producto y antes de comer, beber, fumar o usar el baño.

Quitarse inmediatamente la ropa si el producto llega al interior. Lavar la piel cuidadosamente con un jabón no abrasivo y ponerse ropa limpia.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

No almacenar cerca de, o con cualquiera de los materiales incompatibles enumerados en la Sección 10.

No almacenar junto a alimentos, bebidas, piensos y suministros de agua.

No almacenar cerca de llamas, fuentes de calor ni cerca de agentes oxidantes fuertes.

Evitar temperaturas extremas: inferiores a 0 °C o superiores a 28 °C.

Conservar en su envase original.

Mantener los recipientes bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado al abrigo del sol.

Mantener fuera del alcance de personas no autorizadas.





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 4 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

### 7.3. Usos específicos finales

Agricultura: Fertilizante.

## 8. SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

Límite(s) de exposición: no hay datos disponibles sobre este producto.

### 8.2. Controles de la exposición

#### 8.2.1. Controles técnicos apropiados

Ver también Sección 7.

Asegurarse de una ventilación adecuada.

Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas.

#### 8.2.2. Medidas de protección individual

**Protección respiratoria:** Usar máscara respiratoria con filtro adecuado.

**Protección de las manos:** Usar guantes de protección.

**Protección de los ojos:** Utilizar gafas protectoras con protección lateral (gafas EN 166) o pantalla de protección facial.

**Protección de la piel y el cuerpo:** Se recomienda utilizar trajes de trabajo, delantal y botas.

**Medidas de higiene:** Manipular el producto de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Disponer de frasco lavador de ojos con agua destilada. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volverla a utilizar. Lavarse las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto.

#### 8.2.3. Controles de exposición medioambiental

No verter el producto al agua corriente o al sistema de alcantarillado sanitario.

## 9. SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto:</b>	Microgránulo
<b>Color:</b>	Verde
<b>Olor:</b>	No disponible
<b>pH:</b>	3,2
<b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>	No disponible
<b>Punto de ebullición:</b>	No disponible
<b>Tasa de evaporación:</b>	No disponible
<b>Punto de inflamación:</b>	No disponible
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No disponible
<b>Temperatura de ignición espontánea:</b>	No disponible





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 5 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

<b>Inflamabilidad:</b>	No es inflamable
<b>Propiedades explosivas:</b>	No es explosivo
<b>Propiedades oxidantes:</b>	No disponible
<b>Presión de vapor:</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor:</b>	No disponible
<b>Viscosidad:</b>	No disponible
<b>Densidad relativa:</b>	0,6 g/cc
<b>Solubilidad en agua:</b>	90 g/l
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow):</b>	No disponible

## 10. SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales.

### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable en condiciones ambientales normales y en condiciones previsibles de temperatura y presión durante su almacenamiento y manipulación.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Información no disponible

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar almacenar en condiciones húmedas, calor, cerca de fuentes de ignición. Mantener alejado de comidas y bebidas y fuentes de agua. Temperaturas superiores a 60° C e inferiores a 10° C, así como la exposición directa a la luz del sol

### 10.5. Materiales incompatibles

Información no disponible

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Información no disponible

## 11. SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda:** No hay datos disponibles

**Corrosión / irritación cutánea:** No hay datos disponibles.

**Lesiones oculares graves / irritación:** No hay datos disponibles.

**Aparato respiratorio o sensibilización de la piel:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad crónica:** No hay datos disponibles.





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 6 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

## 12. SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

**Toxicidad acuática:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad en sedimento:** No hay datos disponibles.

**Toxicidad terrestre:** No hay datos disponibles.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Una vez EDTA ha sido liberado al suelo o en el agua se degrada lentamente, siendo el principal mecanismo de degradación la biodegradación aeróbica (mineralización). La degradación anaeróbica y la biodegradación en el subsuelo es inapreciable así como la degradación abiótica en el medio ambiente

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Aunque EDTA se degrada lentamente en condiciones ambientales normales, basados en resultados experimentales en peces y sus propiedades físico-químicas, no se espera que ocurra bioacumulación.

### 12.4. Movilidad en el suelo

EDTA liberado en el suelo es móvil y forma nuevos complejos con oligoelementos y metales alcalino térreos. Suele predominar como EDTA-Fe en suelos ácidos y como EDTA-Ca en suelos alcalinos.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

### 12.6. Otros efectos adversos

EDTA y sus sales no presentan efectos adversos siempre que se utilicen de acuerdo con las instrucciones de uso de la etiqueta.

## 13. SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar el producto y/o residuos a través de una entidad autorizada de residuos.

Enjuagar enérgicamente tres veces los envases vacíos y verter las aguas al tanque de aplicación.

No quemar los envases, incluso después de su uso. Inutilizar los envases usados y eliminarlos de acuerdo con las regulaciones locales. Los envases vacíos deben ser transportados/entregados mediante un equipo de transporte registrado hasta los lugares destinados a la eliminación.

## 14. SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### ADR/RID:

No clasificado como peligroso para el transporte dentro de las regulaciones de transporte.

### IMDG:

No clasificado como peligroso para el transporte dentro de las regulaciones de transporte.

### ICAO/IATA:

No clasificado como peligroso para el transporte dentro de las regulaciones de transporte.

## 15. SECCIÓN 15: Información reglamentaria





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 7 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o mezcla

#### Regulaciones:

- Directiva 67/548/CEE de del Consejo, de 27 de junio de 1967, relativa a la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas en materia de clasificación, embalaje y etiquetado de las sustancias peligrosas.
- Directiva 1999/45/CE de sobre la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros relativas a la clasificación, el envasado y el etiquetado de preparados peligrosos.
- Directiva 91/689/CEE relativa a residuos peligrosos.
- Directiva 91/156/CEE relativa a los residuos.
- Reglamento CE 1907/2007 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos REACH.
- Reglamento (UE) No. 453/2010, por el que se modifica el Reglamento (CE) No. 1907/2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).
- Reglamento (CE) 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas.
- Real Decreto 363/1995. Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas.
- Real Decreto 255/2003. Reglamento sobre clasificación, envasado y etiquetado de preparados peligrosos.
- Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR).
- Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG: Internacional Maritime Dangerous Goods)
- Reglamentación sobre Mercancías Peligrosas por Transporte Aéreo Internacional (IATA: Internacional Air Transport Association)

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No disponible.

## 16. SECCIÓN 16: Otra información

#### Revisión de esta ficha de datos de seguridad:

Número de revisión: 1.3

Información añadida, eliminada o revisada: Adaptación a la clasificación CLP

#### Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera.

RID: Regulación sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril.

IMDG: International Maritime Dangerous Goods.

IATA: Asociación Internacional del Transporte Aéreo.

ICAO: Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air.

#### Referencias bibliográficas y fuentes de datos:

- ESIS: Sistema de Información Europeo de Sustancias Químicas.
- The Pesticide Properties Database (FOOTPRINT 2007). Base de datos recopilados por la Universidad de Hertfordshire, como parte del proyecto europeo FOOTPRINT (FP6-SSP-022704). [www.eu-footprint.org/ppbd.html](http://www.eu-footprint.org/ppbd.html)





	<b>Tradecorp® AZ</b>	Página 8 de 8
		Número de revisión: 1.3
		Fecha de emisión: 12/12/2014
		Remplaza a: 1.2

- Instituto para la Salud y la Protección del Consumidor del Comisión Europea: <http://ecb.jrc.ec.europa.eu/>

**Lista de frases R/H, advertencias de peligro, indicaciones de seguridad y/o consejos de prudencia:**

<b>Frases de riesgo (Frases R)</b>	<b>Indicaciones de peligro (Frases H)</b>
<b>R22: Nocivo por ingestión</b>	<b>H302: Nocivo en caso de ingestión</b>
<b>R36: Irrita los ojos</b>	<b>H319: Provoca irritación ocular</b>
<b>R60: Puede perjudicar la fertilidad:</b>	<b>H360: Puede perjudicar la fertilidad o dañar el feto</b>
<b>R61: Posible riesgo durante el embarazo de efectos para el feto</b>	

El contenido y el formato de esta ficha de datos de seguridad se ajustan a las directivas de la Comisión de la CEE 1999/45/CE, 67/548/CE, y al reglamento de la Comisión de la CEE 1907/2006/CE (REACH), y modificaciones posteriores.

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD**

La información en esta Ficha de Seguridad fue obtenida de fuentes que creemos son fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía, expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto están más allá de nuestro control y posiblemente también más allá de nuestro conocimiento. Por esta y otras razones, no asumimos ninguna responsabilidad y descartamos cualquier responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con el manejo, almacenamiento, uso o eliminación del producto. Esta Ficha de Seguridad fue preparada y debe ser usada sólo para este producto. Si el producto es usado como un componente de otro producto, es posible que esta información de seguridad no sea aplicable.

